

Remise du Prix du Jubilé de la Fondation Oertli, 5 mai 2017 à Nyon

Anne-Catherine de Perrot

Quel plaisir pour moi que d'être ici, devant ce mur de mots dans tant de langues et d'écritures différentes.

Cette installation fait partie d'un projet que la Fondation Oertli a lancé pour fêter son Jubilé de 50 ans et que la Ville de Nyon, le Service de la culture, a tout de suite fait sien. Au nom de la Fondation, j'aimerais vous remercier très chaleureusement de vous être lancé dans cette aventure.

Une aventure qui a lieu dans six villes en Suisse, tel un voyage entre les régions linguistiques, et qui veut exprimer – selon la mission de la fondation Oertli – que la Suisse est un pays multilingue et que ce multilinguisme est une richesse. Nous pensons qu'il faut en prendre soin, continuer de mettre en valeur cet acquis d'un vécu commun possible dans des langues différentes. C'est pourquoi la Fondation soutient depuis longtemps des projets d'échanges culturels entre les régions linguistiques de la Suisse. Estimant (ou espérant) que mieux on se connaît, plus on se rencontre, converse, s'écoute, mieux on se comprend, mieux on vit ensemble.

Ce « Voyages entre les langues » n'est cependant pas le seul projet du Jubilé. Dans chacune des six villes du voyage, la Fondation veut récompenser une institution locale pour son engagement à l'ouverture vers les différentes langues et cultures qui vivent dans sa région.

Quel plaisir pour moi que de donner au nom de la fondation Oertli un Prix du Jubilé à l'association nyonnaise « Le lieu dit ». A son Président Alexandre Démétriadés, à son Comité et à ses bénévoles qui tous s'investissent tellement pour rendre les activités possibles.

Pourquoi ce choix ?

Parce que, comme nous, Président, Comité et bénévoles de l'Association « Le lieu dit » sont convaincus que c'est par la rencontre, la connaissance de l'autre, que la coexistence sera la plus réussie. Nous parlons de jeter des ponts entre les régions linguistiques, vous parlez de bâtir des ponts entre des personnes venues d'autres horizons, des immigrés actuellement, ET la population habitant la région de Nyon.

Ce qui nous a impressionné, c'est l'élan de l'Association à traduire en actions sa conviction que les rencontres personnelles favorisent une meilleure compréhension. Vous avez développé des activités où migrants et population locale se retrouvent.

Voilà ce qui a persuadé la Fondation Oertli de vous donner son Prix du Jubilé à Nyon.

Je veux dire quelques mots sur vos actions.

L'Association organise des duos de conversation entre immigrés et Nyonnais. Le français est au centre, mais les liens sociaux aussi. Durant cette heure de conversation, la personne bénévole et un migrant discutent, découvrent une exposition, vont boire en thé, font quelque chose à deux, tout en parlant français.

C'est par le biais de la langue, que, à chaque fois, une relation particulière s'établit, une amitié, un lien.

Votre joie, me disiez-vous, c'est de constater tout ce qui peut voir le jour suite à ces duos de conversation. Par exemple :

... des Nyonnais ont accepté d'héberger un migrant chez eux.

... un duo de conversation s'est transformé en deux cours, la personne venue de loin, immigrée, apprend l'arabe à la personne de Nyon qui lui enseigne le français.

... des Nyonnais sont prêts à devenir des personnes de références.

... des repas pris ensemble s'organisent, un soir le met est d'Erythrée, une autre fois, c'est une recette suisse.

Vous avez même parlé de deux exemples, où l'Association a pu organiser que l'un des immigrés soit accepté au gymnase de Nyon, et qu'un autre puisse aller à l'EPFL. Bien sûr... les deux continuent de participer à leur duo de conversation. Même si ces deux cas ne sont pas vraiment représentatifs, ils montrent ce que l'Association peut aussi accomplir.

Le plus souvent vous essayez de trouver pour eux un stage, un petit stage, dans des entreprises nyonnaises. Essayant de leur donner la possibilité de vivre une expérience de bénévolat.

L'Association fait aussi le lien avec des institutions sportives ou culturelles.

Toujours dans cette optique de promouvoir les rencontres.

Et que constatez-vous ? Bien sûr ... les immigrés sont ravis de pouvoir découvrir des métiers, de pratiquer des sports. ... mais surtout les gens sont ravis de les rencontrer. Des relations s'établissent qui durent même après le stage. Chaque fois qu'ont lieu de telles actions, en soi de petites actions, chaque fois que l'on met un immigré, une immigrée, en contact avec la population, comme l'Association le fait, « Il n'y a que des expériences positives », me disiez-vous. Et surtout ces rencontres changent le regard des gens.

L'année passée, par exemple, des migrants furent intégrés sur scène ou dans la conception de spectacles dans plusieurs pièces de théâtre au festival du FAR. Ce fut une sorte de rencontre avec le public, une présence. Quelque soit ces rencontres, la personne immigrée n'est dès lors plus une catégorie « migrant ». Tout à coup, on a un individu devant soi, on se rencontre et réalise qu'il a les mêmes aspirations que nous, ici.

Je vous demandais ce qui vous a rendu heureux dernièrement en pensant à ce travail que vous faites. Vous m'avez répondu « Voir à quel point les Nyonnais et les Nyonnaïses qui rencontrent des immigrés changent leur point de vue. La rencontre, le contact, la discussion cassent les préjugés ».

C'est aussi ce que pense la fondation Oertli en soutenant des projets d'échanges culturels entre les régions linguistiques. Disons qu'il n'y a pas de préjugés à casser entre les régions linguistiques de la Suisse, mais il y a une richesse dont il faut prendre soin. C'est pourquoi la fondation soutient aussi les efforts en faveur de l'allemand/français comme première langue étrangère dans les écoles.

Même si l'entente, la compréhension et l'intégration se passent aujourd'hui au travers des langues nationales, le plus important tout d'abord est de s'écouter, apprendre à se connaître, se comprendre. Dans une tradition d'ouverture.

L'Association « Le lieu dit » y contribue. C'est pourquoi je vous donne maintenant ce Prix du Jubilé.